


**Libreng Konsultasyon tungkol sa trabaho para sa mga dayuhan
(Inorganisa ng Chiba Bar Association sa tulong ng Chiba Labor Department)**



1. Kailan: Hunyo 29, 202 (Martes) mula alas 3:00 p.m. ~ 5:00 p.m.
Magpalista sa Tel: **043-227-8431** (sa wikang Hapon lamang) o mag-mail sa n-ryo@kitanara-law.com pakisulat “Konsultasyon tungkol sa trabaho” bilang pamagat.
Ang sino mang dumating para komunsulta sa araw na ito ay maaaring tanggapin kapag may bakante pang oras.

2. Paraan: ① Kung makikiharap para komunsulta ay maaaring pumunta sa:
Chiba Bar Association Chamber
4 – 13 – 9 Chuo, Chuo-Ku
Chiba City

* (pakitingnan ang mapa sa pamamagitan ng pag gamit ng QR code na ito)

- ② Kung nais makipagusap sa pamamagitan ng telepono ay tumawag sa:
070-7793-1962
070-7793-2010 * (ito ay hindi numero para magpa reserba)
070-7793-2073

3. Sino ang puedeng komunsulta: Maski sinong banyaga may bisa man o wala.
4. Nilalaman: Lahat ng konsultasyon ay pamamahalaan ng mga abogado sa mga kaso gaya ng:
 - (1) Hindi binayaran ang sweldo o overtime.
 - (2) Pagkatanggal sa trabaho ng walang sapat na dahilan (o dahil sa COVID-19)
 - (3) Nakaranas ng pang-aapi at nahihirapan o nagka-problema.
 - (4) Na-disgrasya sa trabaho at iba pa.✂ Nakatakdang pumunta ang mga opisyal ng Labor Dept. para matugunan ang inyong mga katanungan.
5. Maglalaan ng taga salin sa wikang Ingles, Intsik, Tagalog, Espanyol at Thai.
6. Pakiusap:
 - (1) Pakidala ang inyong kontrata sa trabaho o pay-slips
 - (2) Kung ang inyong wika ay di nakalakip sa itaas, magsama ng kakilala na marunong mag Nihongo.